



**Narcotics Anonymous<sup>®</sup>**

---

**Анонимные Наркоманы**

**Буклет  
для  
Группы**

## Двенадцать Шагов Анонимных Наркоманов

1. Мы признали, что мы бессильны перед наркоманией, признали, что наши жизни стали неуправляемы;
2. Мы пришли к убеждению, что Сила, более могущественная, чем наша собственная, может вернуть нам здравомыслие;
3. Мы приняли решение препоручить нашу волю и наши жизни Богу, *как мы Его понимали*;
4. Мы глубоко и бесстрашно исследовали себя с нравственной точки зрения;
5. Мы признали перед Богом, собой и каким-либо другим человеком истинную природу наших заблуждений;
6. Мы полностью подготовились к тому, чтобы Бог избавил нас от всех этих дефектов характера;
7. Мы смиренно просили Его избавить нас от наших недостатков;
8. Мы составили список всех тех людей, которым мы причинили зло, и преисполнились желанием возместить им всем ущерб;
9. Мы лично возмещали причиненный этим людям ущерб, где только возможно, кроме тех случаев, когда это могло повредить им или кому-либо другому;
10. Мы продолжали самоанализ и, когда допускали ошибки, сразу признавали это;
11. Путем молитв и размышлений мы старались улучшить свой осознанный контакт с Богом, *как мы Его понимали*, молясь лишь о знании Его воли, которую нам надлежит исполнить, и даровании силы для этого;
12. Достигнув духовного пробуждения в результате выполнения этих шагов, мы стремились нести весть об этом другим наркоманам и применять эти принципы во всех наших делах.

# Буклет для Группы

<b>Раздел</b>	<b>Страница</b>
Введение .....	1
Что такое группа АН? .....	2
Что такое «домашняя группа»? .....	5
Кто может быть членом? .....	6
Что такое «открытые» и «закрытые» собрания? .....	6
Где мы можем проводить собрания АН? .....	7
Какую форму собрания мы можем использовать? .....	9
Собрания «о наболевшем» .....	10
Тематические собрания.....	10
Собрания по изучению литературы АН.....	10
Спикерские собрания.....	10
Собрания для новичка.....	10
Собрания для ответов на вопросы .....	11
Вырабатываем свою форму .....	11
Какую литературу мы должны использовать? .....	12
Что такое рабочее собрание группы? .....	13
Как делается работа? .....	14
Как мы выбираем должностных лиц группы? .....	15
Какие должностные лица необходимы группе? .....	16
Какие обязательства имеет группа АН?.....	22
Как может группа поддерживать другие службы АН?....	23
Как наша группа может лучше служить обществу? .....	25
Как группа может решать свои проблемы? .....	26
Образец формы ведения собрания .....	29
Открываем новую группу – анкета .....	32



# Группа АН

## Введение

Группы Анонимных Наркоманов – самоуправляемые (в Двенадцати Традициях использовано слово *самостоятельные*). Группа может вести свои дела так, как удобнее ее членам, но только в тех случаях, когда дело не касается других групп или всего сообщества АН. Поэтому то, что мы предлагаем, – это не «правила поведения», а объединенный опыт множества групп, которые добились успеха в проведении своих собраний и других делах. Новички найдут в этом буклете полезные сведения, которые помогут им понять, как работает группа, кто поддерживает ее работу, и как они могут в этом помочь. Более опытным членам эта глава даст представление о перспективах их участия в делах группы. Но как бы много информации не содержал этот буклет, вы все же должны понять, что самое лучшее руководство в делах группы исходит от самой группы.

Есть разные виды поведения в Анонимных Наркоманах. Так же, как у всех нас есть свои характерные черты личности, так и группа приобретает свое лицо, вырабатывает свой способ поведения и свою особенную манеру несения вести АН. Так это должно быть. В АН мы поощряем единство, а не единообразие.

В данном буклете мы даже не пытаемся сказать абсолютно все, что могло бы быть сказано о работе группы АН. То, что вы здесь обнаружите, – это только несколько кратких ответов на несколько очень важных вопросов: Что такое группа АН? Как происходит ее работа? Какие типы собраний может проводить группа? Как решаются проблемы, если они возникают? Мы надеемся, что этот буклет окажется полезным группе, которая ищет путь к тому, чтобы как можно лучше

следовать главной цели: нести весть о выздоровлении тем наркоманам, которые все еще страдают.

## Что такое группа АН?

Если хотя бы два наркомана собираются вместе, чтобы помочь друг другу оставаться чистыми, то они могут образовать группу АН. Вот шесть пунктов<sup>1</sup>, основанных на наших традициях, которые дают описание группы АН:

1. Все члены группы – наркоманы, и все наркоманы имеют право стать членами.
2. Группа опирается только на собственные силы.
3. Единственная цель группы состоит в том, чтобы помогать наркоманам выздоравливать, применяя Двенадцать Шагов Анонимных Наркоманов.
4. Группа не может принимать пожертвований, исходящих не от членов Анонимных Наркоманов.
5. Группа не высказывает какого-либо мнения по вопросам, не относящимся к деятельности Анонимных Наркоманов.
6. Политика отношений группы с обществом строится на основе привлекательности наших идей, а не на пропаганде.

В этих шести пунктах, которые кардинально отличают группу АН от всех других видов групп, мы делаем ударение именно на *наркоманию* в большей степени, чем в остальной литературе по служению. Это делается потому, что группы Анонимных Наркоманов не могут угодить всем без исключения и только лишь дают наркоманам первоначальную идентификацию (самоопределение), которая необходима, чтобы найти путь к выздоровлению. Разъяснив, таким образом, самую важную цель и главнейшее требование для членства в наших группах,

---

<sup>1</sup> Эти шесть пунктов, дающие описание группы, адаптированы из брошюры «The AA Group», опубликованной Alcoholics Anonymous World Services, Inc. Перепечатано с разрешения.

мы с этого момента больше не будем сосредоточиваться на освобождении от болезни наркомании, утверждая лишь, что наши группы предлагают подходящие условия идентификации для тех, кто ищет выздоровления.

Группы АН создаются зависимыми людьми, которые желают поддержать друг друга в выздоровлении, несении вести другим зависимым, в деятельности, связанной с АН в целом, и служении. Одним из главнейших средств достижения результата во всех этих делах является проведение собраний, на которых зависимые люди могут делиться своим опытом выздоровления, поддерживать друг друга и тем самым нести весть другим. Некоторые группы проводят только одно собрание в неделю; другие проводят каждую неделю множество собраний. Качество собраний АН напрямую зависит от той силы и солидарности, которую имеет группа, отвечающая за их проведение.

Именно группа АН, а не собрание, является основой обслуживающей структуры. Объединившись вместе, группы АН обретают ответственность за принятие решений, которые напрямую касаются их и того, что происходит на собраниях, так же как и того, что имеет отношение к единству Анонимных Наркоманов в целом. Например, новая литература АН утверждается делегатами на Съезде Мирового Обслуживания только после того, как делегаты получают указания от групп, избравших их. Так же и «предложения относительно изменения Двенадцати Шагов АН, Двенадцати Традиций, имени, сущности или цели должны быть утверждены группами» прежде, чем они вступят в силу, согласно нашей Второй Концепции.

Группы поддерживают контакт с остальным сообществом Анонимных Наркоманов посредством представителей, избираемых для участия от имени групп в обслуживающих структурах АН. Почта, приходящая

из Офиса Мирового Обслуживания, включая и ежеквартальный *The NA Way Magazine*, держит группы АН в курсе актуальных вопросов сообщества по всему миру. Если ваша группа не получает *The NA Way Magazine*, попросите своего секретаря связаться с Офисом Мирового Обслуживания.

Главная цель группы АН – нести весть о выздоровлении тем зависимым, которые все еще страдают. Группа предоставляет каждому члену возможность делиться своим опытом и выслушивать опыт других зависимых, которые учатся жить лучше, не употребляя наркотики. Группа – это главное средство несения нашей весты. Она предлагает такие условия, в которых новичок может идентифицировать себя с выздоравливающими зависимыми и найти атмосферу выздоровления.

Иногда формируются специализированные группы АН, которые предоставляют дополнительные условия для идентификации тем зависимым, которые имеют общие особые потребности. Например, сейчас существует множество групп только для женщин, мужчин, гомосексуалистов или лесбиянок. Но внимание любого собрания АН, – даже если оно проводится специализированной группой, – сосредоточено на выздоровлении от зависимости, и любой зависимый может посещать его.

Собрания АН – это мероприятия, на которых зависимые делятся друг с другом своим опытом выздоровления и применения Двенадцати Шагов. В то время как многие, – если не все, – собрания АН санкционируются группой, время от времени возникают и другие собрания: в неформальной дружеской обстановке, на большом местном или региональном спикерском собрании, на конвенциях, в школах, учреждениях и т. п. Группа АН – это общность; собрание АН – это



мероприятие; собрания АН могут проводиться и без покровительства группы АН.

## **Что такое «домашняя группа и гирв»?**

В некоторых сообществах АН у членов вошло в привычку оказывать свою личную поддержку какой-то одной конкретной группе – своей «домашней группе». И хотя эта практика не является всеобщим правилом, многие верят, что она полезна как для отдельного члена, так и для всей группы. Отдельному члену она дает стабильность в выздоровлении, место, которое можно назвать «домом», место, где ты знаешь других зависимых, и тебя знают. Группе это дает уверенность в том, что ответственные и постоянные члены будут оказывать ей поддержку. Сильная домашняя группа может также воспитать дух товарищества среди своих членов, что делает группу более привлекательной для новичков и помогает лучше оказывать им помощь.

Домашняя группа дает нам множество возможностей для вовлечения в дела сообщества АН, так как это отличное место для того, чтобы начать отдавать то, что было бескорыстно дано нам. Внося вклад в домашнюю группу, мы вносим свой личный вклад в единство АН. Этот вклад не только усиливает наше личное выздоровление, но и подтверждает, что выздоровление доступно и другим. Наша домашняя группа – это также то место, где мы можем принимать участие в процессе совместного принятия решений в АН.

В то время как идея домашней группы принята за норму в некоторых сообществах АН, в других она неизвестна. Есть много, очень много способов обсуждать и обдумывать, что связывает зависимых людей в группах. Делайте то, что представляется вам наиболее подходящим в вашем сообществе АН.

## **Кто может быть членом?**

Если зависимый человек хочет стать членом Анонимных Наркоманов, то все, что ему нужно – это желание прекратить употреблять. Это подтверждается нашей Третьей Традицией. Также каждый член АН имеет полное право выбрать членство в какой-то конкретной группе. Доступ в некоторые группы АН затруднен факторами, которые лежат за пределами компетенции группы – законами о пересечении границы, например, или правилами тюремной охраны. Однако сами по себе эти группы не запрещают любому члену АН присоединиться к ним.

## **Что такое «открытые» и «закрытые» собрания?**

«Закрытые» собрания предназначены только для зависимых или тех, кто думает, что у него есть проблемы с наркотиками. Закрытые собрания создают атмосферу, в которой зависимые могут чувствовать уверенность в том, что все, кто посещает эти собрания, смогут идентифицировать себя с ними. Новички могут чувствовать себя более комфортно на закрытых собраниях по той же причине. В начале закрытого собрания ведущий или секретарь часто зачитывает заявление о том, почему собрание закрытое, и предлагает присутствующим независимым посетить открытое собрание.

«Открытые» собрания АН – это собрания, где может присутствовать любой желающий. Некоторые группы проводят открытые собрания раз в месяц, чтобы дать возможность независимым друзьям и родственникам членов АН отметить юбилей выздоровления вместе с ними. Группы, которые проводят открытые собрания, могут организовать их, как возможность для независимых людей участвовать только в коротких празднованиях

дней рождения или юбилеев чистого времени. Такая организация позволяет сохранять фокус на обмене опытом выздоровления между зависимыми членами. Необходимо в течение собрания внести ясность о том, что группы АН не принимают денежные пожертвования от независимых людей.

Некоторые группы проводят тщательно спланированные открытые собрания, в особенности открытые спикерские собрания, которые дают возможность представителям всего общества видеть своими глазами, что такое Анонимные Наркоманы, и задавать вопросы. На таких публичных собраниях часто зачитывается заявление о соблюдении традиции анонимности, посетителей просят не использовать фотографий лиц, фамилий или других личных деталей, когда те будут потом описывать кому-либо происходившее на собрании. Более подробную информацию о публичных собраниях вы можете узнать из книги *A Guide to Public Information*, которую можно получить через вашего представителя группового обслуживания или написав в Офис Мирового Обслуживания.

## **Где мы можем проводить собрания АН?**

Собрания АН можно проводить почти везде. Группы обычно хотят найти такое общественное место, которое легко доступно и где можно проводить свои собрания каждую неделю. Здания, принадлежащие общественным службам, религиозным и гражданским организациям, обычно имеют помещения, которые сдаются в аренду по низкой цене и удовлетворяют потребностям группы. В вашем сообществе АН, возможно, уже кто-то имеет помещение, в котором и вы могли бы проводить свое собрание; поговорите с ними.

В большинстве мест, где мы проводим собрания, владельцы помещений будут весьма великодушны. Но даже если они захотят бесплатно предоставить нам помещение, наша Седьмая Традиция говорит, что наши группы должны полностью опираться на свои силы, а значит, должны сами платить за аренду. В некоторых случаях владельцы помещений могут предпочесть получать оплату аренды литературой или чем-то еще.

Прежде, чем утвердиться в каком-то месте, было бы хорошо решить, доступно ли это место тем зависимым, у которых есть физические проблемы. Есть ли в помещении лифт с широкими дверями и туалет, приспособленный для инвалидной коляски? Достаточно ли места для парковки и выгрузки? Есть и еще подобные вопросы, в которых ваша группа, возможно, захочет быть уверенной. Чтобы получить более подробную информацию о том, как помочь зависимым с дополнительными потребностями, напишите в Офис Мирового Обслуживания.

Обычно не рекомендуют проводить собрания группы на дому у членов. Для большинства групп более желательны общественные места по ряду причин. Собрания, постоянно проводимые в общественном месте, увеличивают доверие общества к АН. Из-за изменений в расписании работы и выходных трудно поддерживать постоянное время проведения собраний у кого-то дома. Проведение собраний на дому может также отбить у кого-то охоту посещать их. И хотя первые несколько собраний могут проводиться дома, но при этом обычно рекомендуется перенести их в общественное место как можно скорее.

Регулярное проведение собраний группы АН в таких помещениях, как центры лечения наркомании, клубы или, например, в штабе политической партии может поставить под сомнение независимость группы. Прежде

чем обосноваться в таком помещении, группе следует решить несколько вопросов: Может ли в это помещение войти любой зависимый, желающий посетить собрание? Ставит ли администрация этого помещения какие-либо ограничения по использованию помещения, которые затрагивают наши традиции? Достаточно ли ясно видно, что это именно ваша группа проводит собрание, а не владельцы помещения? Существует ли четкий договор об аренде, и позволяет ли стоимость аренды группе выделять еще какие-то суммы на нужды обслуживания? Не слишком ли много групп уже проводят собрания в этом же помещении, и не получится ли так, что все сообщество АН будет деморализовано, если это помещение закроется? Это некоторые вопросы, которые группе следует тщательно обдумать перед тем, как принять решение о том, где проводить собрание АН.

## **Какую форму собрания мы можем использовать?**

Группы используют различные формы проведения собраний для того, чтобы усилить атмосферу выздоровления. Большинство собраний длятся один или полтора часа. Некоторые группы используют постоянно только одну форму собрания. Другие группы составляют расписание собраний разной формы: на этой неделе шаговое собрание, на следующей – спикерское и т.д. А есть группы, которые проводят собрания с перерывом, и каждая часть имеет свою форму. Вот несколько основных описаний форм собраний, которые, с незначительными отличиями, используются чаще всего. Пример того, в какой форме может проводиться собрание, мы поместили в конце главы.

## **Собрания «о наболевшем»**

Ведущий объявляет, что на собрании можно высказываться «о наболевшем».

## **Тематические собрания**

Ведущий выбирает конкретную тему, связанную с выздоровлением, или просит кого-то другого предложить тему.

## **Собрания по изучению литературы АН**

Существует большое количество типов собраний по изучению литературы АН. Некоторые собрания посвящены чтению и обсуждению выдержек из одобренной литературы АН, например, изучению Базового Текста. На других собраниях происходит изучение Двенадцати Шагов или Двенадцати Традиций.

## **Спикерские собрания**

Некоторые собрания просят какого-то одного члена выступить со своей историей или опытом по какому-то конкретному аспекту выздоровления в Анонимных Наркоманах. Другие собрания просят двух или трех членов выступить с короткими историями. Но есть и собрания, которые используют комбинированный вариант: сначала выступает спикер, а затем идет обычное обсуждение темы.

## **Собрания для новичка**

Эти собрания часто проводят два или три наиболее опытных члена группы. Эти члены делятся своим опытом зависимости и выздоровления в Анонимных Наркоманах. Если время позволяет, то в конце собрания новичкам разрешается задавать вопросы.

Собрания для новичка иногда проводятся за полчаса или сразу после обычного собрания. Есть группы, которые проводят их как небольшой раздел в рамках обычного собрания. А некоторые другие группы выделяют на неделе специальный день для проведения собрания для новичка. Какой бы ни была форма этих собраний, они являются тем средством, с помощью которого группа дает возможность новым членам АН познакомиться с основами выздоровления.

### **Собрания для ответов на вопросы**

На О-В собраниях людей просят придумать вопросы, связанные с выздоровлением и сообществом, записать эти вопросы и опустить их в «ящик для вопросов». Ведущий собрания достает из ящика записку, зачитывает вопрос и просит кого-либо поделиться своим опытом по этому вопросу. После того, как два-три члена высказались по этому вопросу, ведущий достает следующую записку из ящика, и так далее, до тех пор, пока собрание не закончится.

### **Вырабатываем свою форму**

Это основные описания всего лишь нескольких из многих типов проведения собраний, используемых в АН; и даже эти несколько типов форм могут иметь бесконечное число вариантов. Не бойтесь изобретать новые формы. Придумайте такую форму, которая, как вам кажется, лучше всего подходит к «индивидуальности» вашей группы и потребностям членов вашего сообщества.

Часто бывает, что количество зависимых, посещающих собрание, растет намного быстрее, чем ожидает группа. Форма собрания, которая подходит для небольшого числа участников, может не работать для большего числа. Если какая-то из ваших групп имеет такой опыт быстрого

роста, она, возможно, захочет произвести изменение формы собрания, даже совместить некоторые формы в одном собрании. Некоторые группы, переживающие быстрый рост, разбивают свои большие собрания на несколько маленьких, которые проходят одновременно в разных помещениях. Такая практика дает каждому члену возможность с большей пользой участвовать в том собрании, которое он или она обычно посещает. На каждом из таких маленьких собраний можно использовать свою форму ведения.

## **Какую литературу мы должны использовать?**

Мировые службы Анонимных Наркоманов выпускают множество различных печатных изданий. Однако только литературу, утвержденную АН, можно читать на собраниях Анонимных Наркоманов. Избранные места из книг и брошюр, утвержденных АН, обычно зачитываются в начале собрания АН, а на некоторых собраниях чтение литературы является основной формой проведения собрания. Утвержденная АН литература представляет собой широчайший обработанный опыт выздоровления в Анонимных Наркоманах.

Группы часто раскладывают на столах во время собраний и другие печатные издания АН: различные бюллетени и справочники по служению в АН, *The NA Way Magazine* и местные газеты АН. Но литература, выпускаемая другими двенадцатишаговыми сообществами или организациями, не имеющими отношения к АН, ни в коем случае не должна лежать на столах или читаться на наших собраниях. И то, и другое является поддержкой посторонних организаций и кампаний и, соответственно, напрямую противоречит нашей Шестой Традиции АН.



## Что такое рабочее собрание группы?

Цель рабочего собрания группы ясно видна из самого названия: организовывать работу группы таким образом, чтобы группа продолжала эффективно нести весть о выздоровлении. Некоторые группы проводят рабочие собрания регулярно; другие назначают их в случае, если произошло что-то особенное, что требует группового внимания. Вот несколько типичных вопросов, которые обсуждаются на рабочем собрании:

- Достаточно ли успешно группа несет весть АН?
- Радушно ли группа встречает новичков и гостей?
- Не нужно ли решить проблемы, возникшие недавно на собраниях?
- Соответствует ли форма ведения собрания нуждам участников?
- Снижается или увеличивается посещаемость?
- Хорошие ли отношения у группы с теми, у кого она арендует помещение? С обществом в целом?
- Разумно ли используются деньги группы?
- Достаточно ли тех денег, которые собираются во время собрания, чтобы покрывать расходы группы и еще отсылать взнос в обслуживающие структуры?
- Выставляются ли во время собраний литература и напитки?
- Не освободилась и в группе какая-либо должность по служению?
- Не было ли просьб со стороны местных, региональных или мировых служб о поддержке, предложениях или руководстве?

Рабочие собрания группы обычно проводятся до или после основного собрания, чтобы основное собрание могло сосредоточить свое внимание на своей главной

цели. Поощряется посещение рабочих собраний членами группы, их вопросы и участие в дискуссиях относительно работы группы. Группа выбирает одного члена на роль ведущего рабочего собрания. Должностные лица группы делают отчеты по тем областям, в которых они несут ответственность, поднимаются и выносятся на обсуждение важные для группы вопросы.

Группа – это основа обслуживающей структуры АН, и она руководствуется в своей работе как Двенадцатью Традициями, так и Двенадцатью Концепциями Служения АН. Четкое понимание и того, и другого поможет группе проводить свои рабочие собрания в правильном ключе. В книге шагов и традиций АН – *It Works: How and Why* – представлен богатый материал о Двенадцати Традициях. Те члены, которые интересуются Двенадцатью Концепциями, могут прочесть о них в книге *A Guide to Local Services in NA*<sup>2</sup>.

## Как делается работа?

Расставлять стулья, покупать литературу, приглашать спикеров, подметать пол после собрания, оплачивать счета, готовить напитки – все это очень простые вещи, которые группа делает для проведения своих собраний. Но если все это приходится делать одному человеку, то простые вещи быстро превращаются в непреодолимые трудности. Поэтому группа и избирает своих должностных лиц (или, выражаясь языком Второй Традиции, – *облеченных доверием исполнителей*), чтобы распределить обязанности между членами группы.

Избрание должностных лиц является одним из способов применения традиции самообеспечения: «Каждой группе АН следует полностью опираться на собственные силы...». Иногда складывается впечатление, что группа работает сама по себе, но на самом деле кто-то должен

---

<sup>2</sup> Путеводитель По Местному Служению в АН – Не полный перевод книги путеводитель по местному служению с дополненным глоссарием.

выполнять работу, необходимую для того, чтобы группа работала. Распределяя обязанности, группа утверждает в самообеспечении и гарантирует, что вся тяжесть забот о группе не ляжет однажды на плечи одного-двух членов.

Избрание должностных лиц предоставляет группе возможность укрепить выздоровление ее членов. Если члены группы согласны служить секретарем, казначеем или взять на себя обязанности по приготовлению чая или кофе, то такая ответственность часто способствует их личностному росту. Это также дает им шанс помочь группе и увеличить ее способность нести весть о выздоровлении.

Но вам не обязательно становиться должностным лицом для того, чтобы служить группе. Всегда найдется работа, которую нужно сделать: помочь провести собрание, поприветствовать новичков, подмести, принести напитки и еще много подобных вещей. Чтобы помочь новым членам быстрее почувствовать себя частью группы, можно попросить их участвовать в этой работе.

## **Как мы выбираем должностных лиц группы?**

Когда в обслуживании группы освобождается должность, группа созывает рабочее собрание, чтобы решить, кто займет это место. Группа должна устроить свои выборы таким образом, чтобы у всех облеченных ее доверием исполнителей срок полномочий не заканчивался в одно и то же время.

Есть два момента, которые надо учитывать при подборе кандидатуры должностного лица. Первый – это срок чистого времени. Когда на должность избирается член с небольшим сроком выздоровления, то у него может не оказаться времени и сил, которые необходимы ему в первое время выздоровления. Члены группы с годом или двумя чистого времени уже имеют хороший фундамент своего

выздоровления. Они также лучше, чем новые члены, знакомы с традициями и концепциями, и с делами группы.

Второй момент, который надо учитывать, – это постоянное участие в делах группы. Регулярно ли кандидаты посещают собрания? Активно ли они участвуют в рабочих собраниях группы? Добросовестно ли они выполняли свои предыдущие обязательства по служению? Дополнительные вопросы могут возникнуть, если вы прочтете в книге *A Guide to Local Services in NA* статью, посвященную Четвертой Концепции Служения АН, в которой говорится о важности ответственных лиц в АН и качествах, которыми должны обладать облакаемые доверием исполнители.

Наконец, мы напоминаем вам, что вы избираете должностных лиц группы в первую очередь для того, чтобы принести пользу всей вашей группе. Хотя обязательства по служению часто идут на пользу тем, кто принимает их на себя, это не должно быть главной причиной избрания того или другого человека на обслуживающую должность. Как гласит выдержка из Первой Традиции, «наше общее благополучие должно стоять на первом месте».

## **Какие должностные лица необходимы группе?**

В разных местностях обязанности распределяются по-разному, и одна и та же работа может по-разному называться. Важно не то, кто делает работу и как она называется, а чтобы эта работа делалась. Ниже приведены характерные описания некоторых наиболее общих видов деятельности, которую ведут группы АН. Для каждого из этих пунктов ваша группа должна сама установить реалистичный набор обязанностей и ценз чистого времени.

## Секретарь

Секретарь (иногда называемый председателем) организует деятельность группы, часто прибегая при этом к помощи других членов группы. Одно из самых первых дел нового секретаря - регистрация существующего почтового адреса группы и налаживание связи с секретарем местного комитета обслуживания и Офисом Мирового Обслуживания. Если новый секретарь группы или ПГО (представитель группового обслуживания) приступают к работе, или происходят изменения почтового адреса или место и времени проведения собраний, то об этом должны быть проинформированы и местный комитет, и Офис Мирового Обслуживания. В обязанности секретаря может входить также:

- Открыть помещение собрания заранее, до того, как собрание по расписанию должно начаться, расставить стулья и столы (если необходимо), убрать и закрыть помещение после того, как собрание закончилось.
- Организовать стол с книгами и брошюрами АН, расписаниями работы местных групп, листовками АН, бюллетенями обслуживания, *The NA Way Magazine* и газетами АН.
- Сделать чай или кофе.
- Купить напитки и другие съестные припасы.
- Выбирать ведущих собрания и спикеров.
- Составлять и пополнять список юбилеев членов группы, если группа этого хочет.
- Организовывать рабочие собрания группы.
- И делать все остальное, что нужно делать.

Многие группы распределяют этот список между несколькими людьми: кто-то открывает и закрывает помещение, кто-то отвечает за напитки, еще кто-то заботится о наличии литературы на столе и т.п. Группам, которые проводят более одного собрания в неделю, часто приходится назначать для каждого дня недели отдельного человека, ответственного за всю эту работу.

### **Казначей**

Все группы, даже те, которые проводят более одного собрания, избирают только одного группового казначея. Если группа возлагает ответственность за все свои денежные средства на одного казначея, то процесс подсчета доходов и расходов становится проще, чем если бы ответственность была возложена на многих человек. Группы, которые проводят два или больше собраний в неделю, должны вынести постановление о том, чтобы собранные деньги поступили к казначею сразу после собрания.

Из-за того, что хранение денег казначеем группы сопряжено с дополнительной ответственностью, очень важно, чтобы группа хорошенько присмотрелась к тем, кого она выбирает на эту должность. Если группа избирает кого-то, кто не в состоянии ответственно выполнять эту работу, то группа, в конце концов, сама частично понесет ответственность, если деньги будут украдены, необходимые вещи не куплены или суммы будут неправильно потрачены. Рекомендуется выбирать на должность казначея людей, которые имеют стабильный заработок и умело распоряжаются своими собственными деньгами. Из-за необходимости постоянно вести смету расходов и доходов, настоятельно рекомендуется избирать казначея сроком на целый год.

Чем занимаются казначеи? Они подсчитывают деньги, которые члены группы вносят во время собрания, при этом они всегда просят какого-то другого члена

подтвердить их подсчеты. Они обязательно заботятся о том, чтобы групповые деньги не смешивались с их личными деньгами. Они оплачивают счета, ведут простую и понятную смету и регулярно представляют финансовый отчет своим группам. В помощь казначеям издана книга *Treasurer's Handbook*, которую можно получить из вашего местного комитета или из Офиса Мирового Обслуживания.

### **Представитель группового обслуживания (ПГО)**

Каждая группа избирает одного представителя группового обслуживания; даже те группы, которые проводят более одного собрания в неделю, избирают только одного ПГО. Эти ПГО являются основой нашей обслуживающей структуры. ПГО оказывают постоянное, активное влияние на обсуждения всех вопросов, которые ведутся внутри обслуживающей структуры. Они делают это, участвуя в собраниях местного комитета обслуживания, посещая форумы и ассамблеи на местном и на региональном уровнях, и присоединяясь иногда к работе подкомитетов МКО. Если мы проявляем бдительность, избирая стабильных, квалифицированных членов на этот уровень обслуживания, то существует большая вероятность, что и сама структура будет стабильна. На этом фундаменте может строиться структура обслуживания, которая будет заботиться, информировать и поддерживать группы, точно так же, как группы заботятся и поддерживают эту структуру.

Представитель группового обслуживания несет большую ответственность. Хотя ПГО избираются своей группой и отчитываются перед ней, но они больше не являются курьерами своей группы. Они избираются своими группами для того, чтобы активно служить в качестве членов местного комитета обслуживания. А потому, они принимают обязательство действовать

в интересах всего сообщества АН, а не только отстаивать интересы своей собственной группы.

Как участники местного комитета, ПГО должны быть, насколько это возможно, информированы обо всех делах комитета. Они изучают отчеты должностных лиц комитета и председателей подкомитетов. Они читают все справочные издания, публикуемые Мировыми Службами Анонимных Наркоманов, по всем направлениям обслуживания. После тщательного пересмотра своих взглядов и того, что они знают о мнениях членов своей группы, они принимают активное, наиважнейшее участие в обсуждениях, которые формируют групповое сознание всего комитета.

Представители группового обслуживания являются связующим звеном между своими группами и остальной частью обслуживающей структуры АН благодаря той информации, которая содержится в их отчетах, адресованных местному комитету и исходящих из него. Отчет ПГО на рабочем собрании группы представляет краткое содержание деятельности местного комитета, этот отчет часто влечет за собой обсуждение, которое позволяет ПГО лучше понимать, какие у группы потребности и как местный комитет может лучше их выполнить. На обычном собрании, посвященном выздоровлению, ПГО раздает листовки, оповещающие о деятельности местного и регионального комитетов.

На собрании местного комитета отчеты ПГО представляют перспективы роста группы, жизненно важные для работы комитета. Если у группы есть проблемы, то ПГО может рассказать об этих проблемах комитету в своем отчете. А если группа не смогла найти решение своих проблем, председатель местного комитета вставляет этот вопрос в повестку «обмена мнениями»<sup>3</sup>, чтобы ПГО смог узнать опыт других групп, которые были в похожих ситуациях. Если какое-то решение, которое



может быть полезно, возникает в процессе обмена мнениями, то ПГО может сообщить о нем группе в своем отчете.

### **Заместитель ПГО**

Группы также выбирают второго представителя, который называется заместителем ПГО. Заместитель ПГО посещает все собрания местного комитета обслуживания (как участник, не имеющий права голоса) вместе с полноправным представителем, так что он может видеть, как работает комитет. Если представитель не посещает собрания местного комитета обслуживания, то заместитель занимает его место.

Заместитель ПГО может также служить в местных подкомитетах вместе с другими членами. Опыт работы в подкомитете дает заместителю ПГО дополнительное представление о том, как на самом деле происходит местное обслуживание. Это представление поможет им более эффективно работать в местном комитете, если их группа впоследствии изберет их на место ПГО.

### **Ротация и постоянство**

*Ротация* – это практика избрания новых людей на обслуживающие должности через определенный период времени. Многие группы предпочитают ротацию тому, чтобы один человек занимал должность в течение многих лет. Ротация приносит определенную пользу тем группам, которые ее практикуют. Внося разнообразие в состав членов, облеченных ответственностью, она помогает группе сохранять свежие силы. Она дает уверенность, что ни один человек не сможет оказать такого сильного влияния на группу, что группа станет только лишь отражением его или ее личности. Практика ротации подкрепляет нашу веру в духовный принцип

---

3 Смотрите раздел «The Sharing Session» в главе, посвященной местному комитету обслуживания, в книге *A Guide to Local Services*.

анонимности, согласно которому ударение в АН ставится на служение, а не на того, кто служит. Важно, чтобы работа делалась; и не так важно, кто именно ее делает.

Некоторые группы позволяют своим членам служить более одного срока в какой-либо должности, так чтобы группа могла получить большее преимущество от использования опыта этих облеченных доверием исполнителей. Как только должностное лицо исчерпало срок своих полномочий, ротация позволяет ему отойти на время от дел или принять ответственность в какой-то другой области обслуживания АН, давая тем самым возможность другому члену служить группе.

Удар, который ротация наносит стабильности группы, уравнивается непрекращающимся присутствием ветеранов группы. Те, кто в прошлом служили в качестве должностных лиц группы и продолжают играть активную роль в ее жизни, могут дать необходимое постоянство и зрелость взглядов на обсуждаемые группой вопросы. Они могут служить групповой памятью, доказывая, что группе не нужно «изобретать велосипед». Они также могут оказывать помощь новым должностным лицам и временно брать на себя обязанности облеченных доверием исполнителей, которые слишком перегружены работой.

## **Какие обязательства имеет группа АН?**

Первое и самое важное обязательство группы АН – ее «главная цель», согласно Пятой Традиции, – «донести наши идеи до тех наркоманов, которые все еще страдают». И единственно важная вещь, которую группы могут делать, чтобы достичь этой цели, заключается в проведении собраний, на которых создается доброжелательная атмосфера, располагающая к тому, чтобы зависимые люди делились друг с другом

выздоровлением в АН. Разные группы по-разному проводят свои собрания, но все они стремятся к одному и тому же: сделать выздоровление доступным любому зависимому, который ищет выздоровления.

Являясь основанием всемирной обслуживающей структуры АН, группы имеют еще одно обязательство: помогать своим членам приходить к пониманию Двенадцати Традиций и Двенадцати Концепций Служения АН. Делая это, группы принимают участие в процессе непрерывающегося поступательного развития Сообщества Анонимных Наркоманов, одновременно получая понимание того, как высокие идеалы нашего сообщества применяются на практике.

## **Как может группа поддерживать другие службы АН?**

Вторая Концепция Служения АН говорит, что группы АН обладают решающими полномочиями и несут ответственность за виды обслуживания в огромном Сообществе АН. Каждая группа должна посылать стабильных и активных ПГО для участия в работе обслуживающей структуры от имени группы. И каждая группа должна решить, каким образом лучше отчислять в обслуживающую структуру АН деньги, которые необходимы для работы служб.

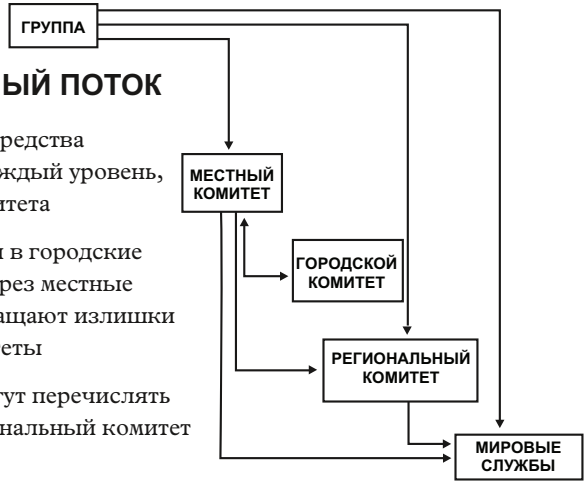
После оплаты счетов большинство групп откладывает небольшую сумму денег на случай крайней необходимости. Но, имея достаточно крупные излишки денег, группы обычно приходят к выводу, что слишком большая сумма денег в казне причиняет больше проблем, чем слишком маленькая. По этой причине мы рекомендуем вашей группе никогда не хранить крупные суммы денег про запас.

По крайней мере раз в году представитель группового обслуживания посещает региональную ассамблею. Мы рекомендуем каждой группе, если это возможно, принять меры к тому, чтобы покрыть расходы, связанные с поездкой ПГО на ассамблею. Некоторые группы предпочитают откладывать деньги каждый месяц на случай таких расходов.

После покрытия расходов и откладывания небольшой суммы про запас на всякий случай, большинство групп перечисляют излишки денег напрямую в местный комитет, региональный комитет и Мировые Службы Анонимных Наркоманов. Чтобы узнать больше о принципах, которые лежат в основе практики перечисления группами денег в другие инстанции обслуживающей структуры, смотрите в книге *A Guide to Local Services in NA* статью об Одиннадцатой Концепции Служения в нашем сообществе. Чтобы узнать детали того, каким образом делаются прямые перечисления, смотрите справочник *Treasurer's Handbook*, который можно получить из вашего местного комитета или заказать, написав в Офис Мирового Обслуживания.

## ДЕНЕЖНЫЙ ПОТОК

- 1) Группы перечисляют средства непосредственно на каждый уровень, кроме городского комитета
- 2) Перечисления от групп в городские комитеты проходят через местные комитеты; ГКО возвращают излишки денег в местные комитеты
- 3) Местные комитеты могут перечислять излишки денег в региональный комитет или мировые службы
- 4) Региональный комитет может перечислять излишки денег в мировые службы



## Как наша группа может лучше служить обществу?

Уже самим своим существованием группа активно служит обществу. Она оказывает зависимым людям поддержку, необходимую для их возвращения в социум. Но как может группа эффективно нести весть тем зависимым, кто еще не нашел дорогу в АН? У групп есть два основных способа служить обществу: с помощью местного комитета обслуживания и с помощью деятельности, которую ведет сама группа.

Обслуживание большинства групп производится местным комитетом<sup>4</sup>. Местные комитеты обслуживания координируют деятельность по несению вестии АН от имени всех групп, которые они обслуживают.

Службы информирования общественности, контактные телефонные линии и служба отсылки информации тем зависимым, которые находятся на лечении или

<sup>4</sup> Если вы не знаете, как связаться с ближайшим местным комитетом обслуживания, напишите в Офис Мирового Обслуживания. Они будут рады помочь вам связаться с ним.

в тюрьмах, – вот три способа, которыми большинство местных комитетов доносят весть зависимым, которые все еще страдают, а также тем, кто может направить зависимого на собрание АН. Ваш представитель группового обслуживания может рассказать вам больше о том, как вы и ваша группа можете более успешно включиться в работу вашего местного комитета обслуживания. Более подробно об этом смотрите в книге *A Guide to Local Services in NA* главу, посвященную Местному Комитету Обслуживания, страницы 47-80 (страницы 50-77 чернового издания книги на русском языке).

Некоторые группы АН самостоятельно поддерживают отношения с обществом, координируя свою деятельность с другими группами или посредством МКО, или с помощью областных совместных совещаний (смотрите раздел «Местные Комитеты в Сельской Местности» в конце той главы *Путеводителя*, которая посвящена Местному Комитету Обслуживания). Это особый случай, имеющий место в маленьких сообществах или местностях, где Анонимные Наркоманы появились совсем недавно. Очевидно, что в провинциальных городках группа АН не так многочисленна и не имеет так много денег, как местный комитет обслуживания в большом городе, но, тем не менее, у нее есть возможность успешно нести весть тем, кто ищет то решение, которое мы уже нашли. Если вашей группе нужна помощь для того, чтобы проводить работу с обществом, напишите в Офис Мирового Обслуживания.

## **Как группа может решать свои проблемы?**

Группа АН сталкивается с множеством проблем: собрания становятся беспорядочными; реабилитационные центры поставляют своих клиентов в огромных количества, тогда как группа еще слишком

слабая и не может принять их всех; форма ведения собраний не соответствует новым потребностям; весть о выздоровлении утратила ясность; кофе по вкусу напоминает жидкость для очистки стекол; чтение литературы в начале собрания стало бесконечным. Это только несколько из тех проблем, с которыми обычная группа АН вынуждена сталкиваться время от времени. Данное руководство не дает «предписаний» о том, как справляться с этими проблемами. Оно лишь предлагает несколько эффективных инструментов, с помощью которых члены группы могут решать свои собственные проблемы.

Лучший источник решений групповых проблем – это, в большинстве случаев, сама группа. «Достигнув духовного пробуждения в результате выполнения этих шагов, – говорит наш Двенадцатый Шаг, – мы стремились... применять эти принципы во всех наших делах». Если мы сообща используем озарение, полученное в результате этого духовного пробуждения, в решении наших групповых проблем, то это называется *групповым сознанием*. Здравый смысл, непредубежденность, спокойное обсуждение, точная информация, взаимное уважение и здоровое личное выздоровление – это то, что делает группу способной справиться почти со всякой проблемой, которая встает перед ней.

Существует масса печатных источников, которыми группа может пользоваться, чтобы получить информацию, необходимую для принятия здравых решений. И Базовый Текст, и наша книга шагов и традиций – *It Works: How and Why*, предлагают исчерпывающую информацию о том, как можно применять Двенадцать Традиций АН в конкретных ситуациях. Глава книги *A Guide to Local Services in NA*, посвященная Двенадцати Концепциям Служения АН, предлагает подробнейшее объяснение сути тех

принципов, которые лежат в основе деятельности Анонимных Наркоманов. В статьях *The NA Way Magazine* часто обсуждаются проблемы, которые могут возникнуть у группы. А бюллетени, которые можно получить из Офиса Мирового Обслуживания, содержат детальные руководства по множеству вопросов, имеющих отношение к работе группы.

Другой источник информации, которым может воспользоваться группа – это опыт других групп той же местности или региона. Если у группы возникла проблема, и группа не может самостоятельно найти решения, то она могла бы попросить своего представителя группового обслуживания обсудить эту проблему на следующем собрании местного комитета обслуживания. Местные комитеты обслуживания отводят часть времени каждого своего собрания специально для этого. А если уж и местный комитет не может предложить группе выход из ситуации, то это сделает форум, на котором группы могут делиться друг с другом тем, что для них работает. Семинары, проводимые региональным комитетом обслуживания, предоставляют такую же возможность в более широком плане. Более подробно о том, как местный и региональный комитеты могут помочь группе в ее проблемах, смотрите в книге *A Guide to Local Services in NA* главы, которые посвящены этим комитетам.



## Образец формы ведения собрания

Этот образец формы ведения собрания является именно образцом. Он составлен таким образом, чтобы ваша группа, если захочет, могла использовать его прямо в таком виде. Однако вам не запрещается изменять его и приводить в такой вид, который соответствует нуждам вашей группы.

### Ведущий:

*Пригласите членов группы на собрание и представьтесь.*

Привет, меня зовут \_\_\_\_\_, я наркоман(ка).

Добро пожаловать на собрание группы \_\_\_\_\_

Анонимных Наркоманов. Я хочу открыть это собрание минутой молчания (15-20 секунд), чтобы вспомнить о тех наркоманах, которые все еще страдают, затем мы прочтем Молитву о Душевно́м Спокойствии.

Мы особенно рады приветствовать новичков. Есть ли здесь кто-то, кто присутствует на собрании АН в первый раз? Представьтесь, пожалуйста. Мы просим об этом не для того, чтобы смутить вас, а только, чтобы узнать вас лучше.

- Есть ли здесь кто-то, кто выздоравливает в течение первых тридцати дней? *Представления.*
  - Есть ли гости из других мест? *Представления.*
  - Есть ли те, кто пришел на это собрание в первый раз? *Представления.*
- ✓ **Если это закрытое собрание: Это «закрытое» собрание Анонимных Наркоманов. Закрытые собрания АН предназначены только для наркоманов или тех, кто думает, что у них могут быть проблемы с наркотиками. Если здесь есть независимые гости, мы бы хотели поблагодарить вас за интерес к Анонимным Наркоманам. Расписание собраний АН нашей**

**местности лежит на столе с литературой. Из него вы узнаете, как попасть на открытое для независимых людей собрание АН.**

- ✓ **Если это открытое собрание: Это «открытое» собрание Анонимных Наркоманов. Мы бы хотели поприветствовать всех независимых гостей и поблагодарить за интерес к Анонимным Наркоманам. Мы просим вас уважать главную цель этого собрания, которая заключается в предоставлении наркоманам возможности делиться друг с другом своим выздоровлением.**

#### **Ведущий:**

Ради защиты нашей группы и собрания, мы просим не приносить на собрание наркотики или принадлежности для их употребления. Если у вас есть что-то с собой, пожалуйста, покиньте помещение, избавьтесь от этого и возвращайтесь поскорее.

#### **Ведущий:**

*Выясните, у кого из присутствующих есть какой-либо срок чистого времени – тридцать, шестьдесят, девяносто дней, шесть месяцев, девять месяцев, один год, восемнадцать месяцев и много лет. Можно выдать брелки, жетоны или медали.*

#### **Ведущий:**

*Перед собранием выберите людей, которые прочтут один или несколько коротких текстов, представленных ниже. Эти тексты можно найти в нашей литературе – White Booklet, Базовом Тексте, IP №1 или на карточках для чтения на группе.*

- a) Кто такой наркоман?
- b) Что такое программа АН?
- c) Почему мы здесь?
- d) Как это работает
- e) Двенадцать Традиций
- f) Только сегодня

**Ведущий:**

*Объявите тип собрания (о наболевшем, на заданную тему, изучение шагов, стикерское и т.п.). Попросите предложить тему или шаг, затем откройте собрание для высказываний или пригласите спикера.*

**Ведущий:**

*За десять минут до окончания собрания объявите: Наше время подошло к концу, я хотел(а) бы поблагодарить всех, кто пришел сегодня на собрание.*

**Ведущий:**

*Запустите шапку по кругу, объявляя: Передача шапки по кругу – это один из способов применения нашей Седьмой Традиции, которая гласит: «Каждой группе АН следует полностью опираться на собственные силы, отказываясь от помощи извне». Деньги, которые мы собираем, идут на оплату аренды, литературы и напитков. Деньги, которые эта группа перечисляет в различные обслуживающие комитеты АН, помогают нести весть о выздоровлении в нашей местности и по всему миру.*

*Если это «открытое» собрание: Я хотел(а) бы снова поблагодарить наших независимых гостей за интерес,*

который они проявили к Анонимным Наркоманам. По причине традиции АН о самообеспечении эта группа просит вас не вносить никаких денег в шапку, когда она будет проходить мимо вас.

### **Ведущий:**

Есть ли какие-то объявления, касающиеся АН? *(ПГО делают объявления о предстоящих групповых мероприятиях и событиях местного сообщества АН.)*

### **Ведущий:**

*После того, как шапка вернулась:* Еще раз спасибо за то, что пришли сегодня. Желающие могут присоединиться к нашему тесному кругу. Разные группы по-разному делают это: с молитвой, с речитативом из литературы АН и т.п.

*Закрывая свои собрания, некоторые группы просят присутствовавших уважать анонимность тех, кого они видели, и того, что слышали.*

Возвращайтесь. Это работает!

## **Открываем новую группу – анкета**

Итак, вы открываете новую группу. Ниже представлен контрольный лист тех вещей, которые большинство групп считает важными и захочет выписать до того, как откроет первое собрание.

- ✓ **Свяжитесь с ближайшим комитетом обслуживания.** Собрание местного комитета – это идеальное место для того, чтобы объявить о своем намерении открыть новую группу. Там вы можете получить опыт представителей других групп и узнать, какое обслуживание будет доступно вашей группе.

- ✓ **Получите помещение для собраний.** В главе «Группа АН» уже обсуждалось многое из того, что необходимо иметь в виду, получая помещение для собраний. Вот несколько вещей, которые следует особенно выделить при открытии нового собрания:

**Где?** \_\_\_\_\_

**Когда?** День, время, продолжительность собрания.

\_\_\_\_\_

**Сколько?** Какова арендная плата за помещение?

\_\_\_\_\_

Является ли эта плата приемлемой, учитывая количество людей, которые будут, по вашим предположениям, посещать собрание? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Когда нужно делать взнос за аренду?** \_\_\_\_\_

**Какие требования у владельцев помещения?**

**Нельзя курить?** *Совершенно* нельзя мусорить?

Подметать и протирать пол после собрания?

Закрывать окна и запирают двери? \_\_\_\_\_

**Может ли почта для вашей группы приходить на адрес помещения?** Будет ли установлен ящик, из которого вы могли бы забирать выпуски новостей и объявления, присланные вашей группе?

- ✓ **Назовите свою группу.** Вы можете иметь в виду несколько вещей: Ориентировано ли название на выздоровление? Не создает ли название впечатление, что группа входит в состав организации, у которой арендует помещение? \_\_\_\_\_
- ✓ **Какие облеченные доверием исполнители нужны группе? Какой работы ждет от них группа?** Этот буклет дает описания должностных лиц группы. Убедитесь, что все члены группы

единодушны в том, какой работы они ждут от своих должностных лиц.

---

- ✓ **Какую форму ведения собраний вы будете использовать?** В этом буклете описано множество форм ведения собраний, используемых обычно в нашем сообществе. Какую форму – или комбинацию форм – хочет использовать ваша группа?
- 

- ✓ **Будет это «закрытое» собрание АН? Или «открытое»?** \_\_\_\_\_
- 

- ✓ **Какой литературой АН хочет запастись ваша группа?** \_\_\_\_\_
- 

- ✓ **Какие съестные припасы следует закупать?**
- 

- ✓ **Зарегистрировали вы свою группу в Офисе Мирового Обслуживания? У секретаря вашего местного комитета обслуживания? Вы можете получить формуляр для регистрации группы в ОМО из Офиса Мирового Обслуживания, обратившись по адресу, указанному ниже. Заполнив и отослав его, вы подтвердите, что ваша группа поддерживает связь с всемирным сообществом АН. Вам также будет бесплатно высылаться по почте журнал *The NA Way*.**

**Также можно получить из ОМО:**

Анонимные Наркоманы, Базовый Текст

A Guide to Local Services in NA

A Guide to Public Information

Hospitals and Institution Handbook

Handbook for NA Literature Committees

Group Treasurer's Workbook

и два буклета на тему традиции самообеспечения АН:

“Hey! What's the Basket For?”

Self-support: Principle and Practice

Получить более подробную информацию можно,  
обратившись в:

**Fellowship Services**

World Service Office

PO Box 9999

Van Nuys, CA 91409 USA

Telephone: (818) 773-9999

Fax: (818) 700-07-00

Website: [www.na.org](http://www.na.org)





## Двенадцать Традиций Анонимных Наркоманов

1. Наше общее благополучие должно стоять на первом месте. Личное выздоровление зависит от единства АН;
2. В делах нашей группы есть лишь один высший авторитет – любящий Бог, воспринимаемый нами в том виде, в котором Он может предстать в нашем групповом сознании. Наши руководители – всего лишь облеченные доверием исполнители, они нами не управляют;
3. Единственным условием для членства в Анонимных Наркоманах, является желание прекратить употребление;
4. Каждая группа должна быть вполне самостоятельной, кроме тех случаев, когда дело касается других групп или Анонимных Наркоманов в целом;
5. У каждой группы есть лишь одна главная цель – донести наши идеи до тех наркоманов, которые все еще страдают;
6. Группе А.Н. никогда не следует поддерживать, финансировать или предоставлять имя АН для использования какой-либо родственной организацией, или посторонней компанией, чтобы проблемы, связанные с деньгами, собственностью и престижем, не отвлекали нас от нашей главной цели;
7. Каждой группе АН следует полностью опираться на собственные силы, отказываясь от помощи извне;
8. Сообщество Анонимных Наркоманов должно всегда оставаться непрофессиональным объединением, но наши центры обслуживания могут нанимать работников, обладающих определенной квалификацией;
9. Сообществу АН никогда не следует обзаводиться жесткой системой управления; однако мы можем создавать службы, или комитеты, непосредственно подчиненные тем, кого они обслуживают;
10. Сообщество Анонимных Наркоманов не придерживается какого-либо мнения по вопросам, не относящимся к его деятельности, поэтому имя АН не следует вовлекать ни в какие общественные дискуссии;
11. Наши отношения с обществом основываются на привлекательности наших идей, а не на пропаганде. Мы должны всегда сохранять анонимность во всех наших контактах с прессой, радио и телевидением;
12. Анонимность – духовная основа всех наших традиций, постоянно напоми-нающая нам о том, что главным являются принципы, а не личности.



Copyright © 2003 by  
Narcotics Anonymous World Services, Inc.  
Все права сохраняются

World Service Office  
PO Box 9999  
Van Nuys, CA 91409 USA  
Tel. (818) 773-9999  
Fax (818) 700-0700  
Website: [www.na.org](http://www.na.org)

World Service Office–EUROPE  
48 Rue de l'Eté  
B-1050 Brussels, Belgium  
Tel. +32/2/646-6012  
Fax +32/2/649-9239

World Service Office–CANADA  
150 Britannia Rd. E. Unit 21  
Mississauga, Ontario, L4Z 2A4, Canada  
Tel. (905) 507-0100  
Fax (905) 507-0101



Перевод сообщества – одобренная литература АН.

Narcotics Anonymous, Анонимные Наркоманы,



и The NA Way

являются зарегистрированными торговыми марками  
Narcotics Anonymous World Services, Incorporated.

ISBN 1-55776-478-6      Russian      12/03

WSO Catalog Item No. RU-1601

Russian